

Bản án số: 93/2022/HSST  
Ngày 26 tháng 5 năm 2022

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀN KIẾM**

**- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* **Bà Đỗ Thị Hồng Hạnh**

*Các hội thẩm nhân dân:* **Ông Nguyễn Văn Kinh**

**Bà Vũ Phương Liên**

*- Thư ký phiên toà:* Bà **Phạm Thị Hồng Lê** - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm.

*- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm tham gia phiên toà:* Bà **Trương Thùy Linh** - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 5 năm 2022 tại trụ sở Toà án nhân dân quận Hoàn Kiếm xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 55/2022/TLST-HS ngày 12/4/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 55/2022/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 4 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **BÙI QUỐC T**; sinh năm: 1976; giới tính: Nam; đăng ký hộ khẩu thường trú : 840 BD, tổ 33A, phường TL, quận HBT, thành phố HN ; cư trú tại: 114 NK, phường PT, quận HK, thành phố HN; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 10/12; họ tên cha: Bùi Quốc T; họ tên mẹ: Đỗ Thị X; gia đình có 03 anh em, bị cáo là con thứ hai; danh chỉ bản số: 017 lập ngày 27/12/2021 tại Công an quận Hoàn Kiếm Hà Nội;

Nhân thân: 04 tiền án, 01 tiền sự

Tiền sự:

- Năm 2001 Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội đưa vào trường giáo dưỡng 18 tháng (Quyết định số 13 ngày 03/01/2001) - Ngoài thời hiệu.

Tiền án:

- Ngày 05/11/1999, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt 08 tháng tù về tội Cướp giật tài sản của công dân (Án số 1691//HSST) - Đã được xóa án tích.

- Ngày 21/02/2006, Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử phạt 42 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy (Án số 58/HSST) - Đã được xóa án tích.

- Ngày 30/01/2016, Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử miễn trách nhiệm hình sự về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy (Án số 117/HSST). Ngày 29/4/2016, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phúc thẩm miễn trách nhiệm hình sự (Án số 370/HSPT) - Đã được xóa án tích.

- - Ngày 27/10/2017, Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử 23 tháng tù về tội Cướp giật tài sản (Án số 290/HSST). - Đã được xóa án tích.

- Tạm giữ: 21/12/2021; tạm giam: 27/12/2021; số giam: 364 B2/19-21. Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 01 - Công an Thành phố Hà Nội.

*Có mặt tại phiên tòa*

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Chị Nguyễn Thị Văn A; Sinh năm: 1976; Trú tại: 18 ngõ 661 BĐ, phường CD, quận HK, HN.

*Vắng mặt tại phiên tòa*

### **NỘI DUNG VỤ ÁN**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ 20 phút ngày 21/12/2021 tổ công tác Công an phường Chương Dương làm nhiệm vụ phát hiện Bùi Quốc T đang đứng cạnh Nguyễn Thị Văn A (Sinh năm: 1976; Trú tại: 18 ngõ 661 BĐ, quận HK, HN) tại đường đê 401 tại khu vực trước số 915 Hồng Hà, phường Chương Dương, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội có biểu hiện nghi vấn đã tiến hành kiểm tra. Quá trình kiểm tra, T lấy từ trong hộc để đồ phía trước bên trái xe máy nhãn hiệu Honda Vision BKS: 29Y7-222.68 T đang điều khiển ra 01 vỏ bao thuốc lá có chữ White Horse bên trong có 02 gói giấy màu trắng, kích thước khoảng 01x01 cm bên trong chứa chất bột màu trắng. T khai nhận chất bột màu trắng là ma túy loại Heroine đi bán cho Văn A nhưng chưa kịp giao thì bị bắt. Tổ công tác đưa T cùng tang vật và các đối tượng liên quan về trụ sở Công an phường Chương Dương giải quyết.

Thu giữ của T:

+ 01 vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu WHITE HORSE màu xám bên trong có 02 (hai) gói giấy màu trắng kích thước khoảng (1x1)cm bên trong chứa chất bột màu trắng.

+ 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Vision màu xanh tím than, Biển kiểm soát: 29Y7-222.68, số máy: JF33E-0150681, số khung: RLHJF3306CY160854 đã qua sử dụng.

+01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Masstel màu đen, sim trong máy số: 0339731225; Số IMEI 1: 043746030, Số IMEI 2: 355633044746039 đã qua sử dụng.

Thu giữ của Văn A:

+ 01 chiếc điện thoại Nokia 6300 màu đen đã qua sử dụng, số seri: 355714028512603; Sim trong máy số: 0567167665

+ 02 tờ tiền mệnh giá 100.000VNĐ (một trăm nghìn đồng)

Tiến hành rút list số điện thoại 0339731225 của Bùi Quốc T và số điện thoại 0567167665 của Nguyễn Thị Văn A. Kết quả xác định thời gian cuộc gọi đến và cuộc gọi đi trùng khớp với lời khai của T và Văn A.

Tiến hành dẫn giải Nguyễn Thị Văn A và Bùi Quốc T xác định lần đầu T bán ma túy cho Văn A vào ngày 20/12/2021 tại khu vực cửa khẩu Cầu Đất, phường Chương Dương, Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Khám xét khẩn cấp nơi ở của Bùi Quốc T tại số 114 NK, phường PT, HK, HN không phát hiện thu giữ đồ vật, tài sản gì liên quan đến ma túy.

Tại Bản kết luận giám định số 9164/KLGD-PC09 ngày 29/12/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: Chất bột màu trắng bên trong 02 gói giấy màu trắng đều là ma túy loại Heroine, tổng khối lượng 0,211 gam.

Tại Cơ quan điều tra, Bùi Quốc T khai: Khoảng 09 giờ ngày 20/12/2021, T đến khu vực phố Bạch Đằng gặp 01 người đàn ông không quen biết mua 04 gói ma túy Heroine với giá 400.000 đồng. Sau đó, T chia thành 06 gói ma túy và tự sử dụng 02 gói. Khoảng 11 giờ cùng ngày Văn A sử dụng số điện thoại 0567167665 gọi điện thoại cho T hỏi mua 02 gói ma túy Heroine và hẹn giao dịch tại khu vực cửa khẩu Cầu Đất, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội (đã giao dịch thành công). Khoảng 10 giờ ngày 21/12/2021, Văn A tiếp tục điện thoại cho T hỏi mua 02 gói ma túy Heroine cũng với giá 200.000 đồng và hẹn giao dịch tại khu vực đường đê 401. Sau khi thỏa thuận, T điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda Vision BKS: 29Y7-222.68 đến đường đê 401 tại khu vực trước số 915 Hồng Hà, phường Chương Dương, quận Hoàn Kiếm giao ma túy cho Văn A, chưa kịp giao thì bị bắt quả tang như đã nêu trên.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Thị Văn A khai: Văn A được 01 người phụ nữ không rõ lai lịch cho số điện thoại của T để mua ma túy. Khoảng 11 giờ ngày 20/12/2021, do có nhu cầu sử dụng ma túy, Văn A sử dụng số điện thoại 0567167665 gọi đến số điện thoại 0339731225 của T mua 02 gói ma túy Heroine với giá 200.000 đồng và hẹn giao dịch tại khu vực cửa khẩu Cầu Đất, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Số ma túy mua được, Văn A đã tự sử dụng hết. Khoảng 10 giờ ngày 21/12/2021, Văn A tiếp tục gọi điện thoại cho T hỏi mua 02 gói ma túy Heroine cũng với giá 200.000 đồng và hẹn giao dịch tại khu

vực đường đê 401. Văn A chưa kịp nhận ma túy thì T bị kiểm tra bắt giữ như đã nêu trên.

Tại phiếu trả lời xác minh phương tiện giao thông cơ giới đường bộ xác định BKS: 29Y7 – 222.68 là của chiếc xe máy nhãn hiệu Honda SUPPERDREAM, số khung: 98Y033905, số máy: E – 1040863 đăng ký tên Trần Thị H (SN: 1980; HKTT: NH, NP, PX, HN). Tại cơ quan điều tra, chị Trần Thị H khai: Khoảng năm 2008 có mua và đăng ký chính chủ chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Dream màu nâu, BKS: 33R2 – 2400 làm phương tiện đi lại. Đến khoảng năm 2014, chị H làm thủ tục đổi sang biển 05 số là 29Y7 – 222.68. Khoảng năm 2016, chị H đã bán chiếc xe máy trên cho một người không quen biết. Đối với chiếc xe máy Honda Vision, BKS: 29Y7 – 222.68 (thu giữ của Bùi Quốc T) chị H xác nhận không phải tài sản của mình và không có yêu cầu đề nghị khác.

Xác minh số khung: RLHJF3305CY150854, số máy: JF33E – 0150681 của chiếc xe máy Honda Vision tại phòng PC08 và PC02 Công an thành phố Hà Nội, kết quả không có thông tin chủ sở hữu và không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng. Tại bản kết luận giám định số 755/KLGD-PC09 ngày 20/01/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: số khung, số máy nêu trên là số nguyên thủy, không giám định biển kiểm soát 29Y7 – 222.68 do không có mẫu so sánh. Cơ quan điều tra đã tiến hành đăng báo tìm chủ sở hữu chiếc xe và chuyển theo hồ sơ vụ án để giải quyết theo thẩm quyền.

Ngày 21/01/2022, Công an quận Hoàn Kiếm đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ – XPHC đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Nguyễn Thị Văn A ngày 21/12/2021. Tổng mức tiền phạt chung là 750.000 đồng.

Về đối tượng nam giới bán ma túy cho Bùi Quốc T, do T khai không biết tên tuổi, địa chỉ, số điện thoại, việc mua bán là trực tiếp. Cơ quan điều tra đã dẫn giải T đến số 495 Bạch Đằng, Chương Dương, Hoàn Kiếm, Hà Nội đồng thời rà soát tại khu vực xung quanh nhưng không phát hiện được người đàn ông đã bán ma túy cho T. Vì vậy, cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh, làm rõ.

Tại bản cáo trạng số 50/CT-VKS ngày 28/3/2022, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm truy tố Bùi Quốc T về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015.

*Tại phiên toà:*

Bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như đã khai tại cơ quan điều tra và công nhận nội dung bản cáo trạng đã truy tố bị cáo về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” là đúng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm giữ quyền công tố luận tội, sau khi phân tích tính chất hành vi của bị cáo giữ nguyên quan điểm

truy tố, đề nghị kết tội bị cáo theo tội danh và điều luật đã viện dẫn trong cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 2 điều 251; điều 38; điểm s khoản 1 điều 51; của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) và đề nghị xử phạt bị cáo mức hình phạt từ 7 năm 6 tháng tù đến 08 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự 2015; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy ma túy, 02 sim điện thoại. Tịch thu nộp ngân Nhà nước chiếc điện thoại di động Masstel màu đen thu giữ của Bùi Quốc T, 01 điện thoại Nokia 6300 màu đen và 200.000đ thu giữ của Nguyễn Thị Văn A. Truy thu số tiền 200.000đ đối với T do thu lợi bất chính từ việc bán ma túy cho Văn A ngày 20/12/2021. Áp dụng Điều 228 Bộ luật dân sự, cho đăng thông báo công khai tìm chủ sở hữu đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Vision BKS: 29Y7-222.68, sau 01 năm kể từ ngày đăng thông báo công khai nếu không xác định được chủ sở hữu thì sung công quỹ Nhà nước. Bị cáo phải chịu áp phí theo quy định của pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về các hành vi và quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàn Kiếm, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm, Kiểm sát viên: trong quá trình điều tra, truy tố thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã đảm bảo đúng quy định của pháp luật.

[2]. Về tội danh:

Bị cáo khai nhận tại phiên tòa về hành vi mua bán trái phép chất ma túy phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng, cùng tang vật thu giữ và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đủ căn cứ kết luận: Khoảng 10 giờ 20 phút ngày 21/12/2021, tại đê 401, đối diện số nhà 915 Hồng Hà, phường Chương Dương, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Bùi Quốc T đã có hành vi tàng trữ 0,211 gam ma túy loại Heroine nhằm bán trái phép cho Nguyễn Thị Văn A thì bị bắt quả tang cùng tang vật. Ngoài ra, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa đã xác định được ngày 20/12/2021, Bùi Quốc T còn bán trái phép chất ma túy cho Văn A tại cửa khẩu Cầu Đất, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội thu lợi bất chính 200.000 đồng.

Như vậy về tội danh bị cáo Bùi Quốc T phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Tội danh và hình phạt quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 BLHS năm 2015.

[3]. Trách nhiệm hình sự và hình phạt:

Bị cáo là người trưởng thành, nhận thức được ma túy là loại độc dược có hại cho sức khỏe của con người. Nhưng do ham lợi bất chính, nên bị cáo thực hiện hành vi nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm độc quyền quản lý của Nhà nước đối với chất ma túy và gây mất trật tự trị an xã hội. Bị cáo Bùi Quốc T có 01 tiền sự, 04 tiền án (đã được xóa án tích) thể hiện nhân thân xấu, đã được Nhà nước giáo dục nhưng vẫn tiếp tục phạm tội nhiều lần, điều đó thể hiện tính xem thường pháp luật của bị cáo. Hành vi phạm tội của bị cáo được thực hiện với lỗi cố ý. Căn cứ tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo cần xử phạt tù giam nghiêm khắc cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội để đảm bảo tác dụng cải tạo giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

Đối với loại tội này, ngoài hình phạt chính, bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Tuy nhiên, xét bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, do đó Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[4]. Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, ăn năn hối cải, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) nên Hội đồng xét xử xem xét để giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

[5]. Xử lý tang vật:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong bên trong có 02 gói giấy màu trắng chứa 0,211 gam Heroine (PC 09 trích mẫu 0,024 gam, còn lại 0,187 gam), tại các mép niêm phong có chữ ký của đương sự Bùi Quốc T, giám định viên Nguyễn Văn Hùng, người chứng kiến Đinh Việt Hoàng, người liên quan Nguyễn Thị Văn A, cán bộ công an phường Âu Duy Tùng và có dấu giáp lai của công an phường Chương Dương.

- Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước: 01 (một) điện thoại nhãn hiệu Masstel màu đen thu giữ của Bùi Quốc T và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 6300 màu đen và 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) thu giữ của Nguyễn Thị Văn A là phương tiện và tiền để giao dịch mua bán ma túy.

- Truy thu số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) đối với bị cáo T do thu lời bất chính từ việc bán ma túy cho Văn A ngày 20/12/2021.

- Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Vision màu xanh tím than, Biển kiểm soát: 29Y7-222.68, số máy: JF33E-0150681, số khung: RLHJF3306CY160854, áp dụng Điều 228 Bộ luật dân sự, cho đăng thông báo công khai tìm chủ sở hữu đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Vision BKS: 29Y7-222.68, sau 01 năm kể từ ngày đăng thông báo công khai nếu không xác định được chủ sở hữu thì sung công quỹ Nhà nước.

[6]. Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật

[7]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan – chị Nguyễn Thị Văn A có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Đối với đối tượng bán ma túy cho T, quá trình điều tra không có điều kiện xác định, xác minh làm rõ để xử lý nên Hội đồng xét xử không xem xét.

*Vì các lẽ trên:*

## QUYẾT ĐỊNH

1. *Tuyên bố:* Bị cáo **Bùi Quốc T** phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

2. *Áp dụng:*

+ Điểm b khoản 2 điều 251; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51, Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017);

Xử phạt **Bùi Quốc T** **07 (bảy) năm 06 tháng** tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 21/12/2021.

Áp dụng Điều 329 Bộ luật Tố tụng hình sự, tiếp tục giam bị cáo 45 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm để đảm bảo việc thi hành án.

Miễn phạt tiền đối với bị cáo.

3. *Về xử lý vật chứng:*

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong bên trong có 02 gói giấy màu trắng chứa 0,211 gam Heroine (PC 09 trích mẫu 0,024 gam, còn lại 0,187 gam), tại các mép niêm phong có chữ ký của đương sự Bùi Quốc T, giám định viên Nguyễn Văn Hùng, người chứng kiến Đinh Việt Hoàng, người liên quan Nguyễn Thị Văn A, cán bộ công an phường Âu Duy Tùng và có dấu giáp lai của công an phường Chương Dương

- Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước:

+) 01 (một) điện thoại nhãn hiệu Masstel màu đen đã qua sử dụng, không rõ chất lượng và nguồn gốc xuất xứ, số Imei: 3556043746030, số Imei 2: 355633044746039 thu giữ của Bùi Quốc T.

+) 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 6300 màu đen đã qua sử dụng, không rõ chất lượng nguồn gốc xuất xứ số seri: 355714028512603

+) 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) thu giữ của Nguyễn Thị Văn A tại Giấy nộp tiền mặt số 16993780 ngày 06/4/2022.

- Truy thu số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) đối với bị cáo T do thu lời bất chính từ việc bán ma túy cho Văn A ngày 20/12/2021.

- Áp dụng Điều 228 Bộ luật dân sự: đăng thông báo công khai trên phương tiện thông tin đại chúng tìm chủ sở hữu đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Vision màu xanh tím than, biển kiểm soát: 29Y7-222.68, số máy: JF33E-0150681, số khung: RLHJF3306CY160854. Sau 01 năm kể từ ngày đăng thông báo công khai nếu không xác định được chủ sở hữu thì tịch thu sung quỹ Nhà nước.

Tang vật hiện đang giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm theo biên bản giao nhận tang vật, vật chứng ngày 18/4/2022 giữa Công an quận Hoàn Kiếm và Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm.

#### *4. Về án phí:*

Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

#### *5. Về quyền kháng cáo:*

Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan - Chị Nguyễn Thị Văn A có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án hợp lệ.

#### **Nơi nhận:**

- Bị cáo;  
- VKSND Q.Hoàn Kiếm;  
Công an Q.Hoàn Kiếm;  
Thi hành án Q.Hoàn Kiếm;  
TAND.TP Hà Nội;  
VKSND TP.Hà Nội;  
Lưu hồ sơ;

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Đỗ Thị Hồng Hạnh**